The image shows the spine of a book, which is decorated with a traditional marbled paper pattern. The pattern consists of organic, swirling shapes in shades of dark green, brown, and ochre. The spine is positioned on the left side of the frame.

RMK I. 902a

Uj és O  
**KALENDA-**

RMK L. **R I O M,** 302 a

Christus Vrunk születé-  
se után,

**1656**

**ESZTENDŐRE,**

Magyar-Országra, Erdélyre, és  
más szomszéd tartományokra  
alkalmaztatott,

**NEUBART CHRIST.**

Theol. és Aftrom. által.

**CASSAN.**

Nyötattatot GEVERS BALINT ált.



*Ez az Ezeredő számláltatik.*

Christus Urunk születése után	1656.
Világ teremteése után	1605.
Kalendárium újítása után	74.
Az Felséges III. Ferdinándus Római Császárnak koronázása után	20.
Magyar Királyságra koronázása után	31.
Cseh Királyságra koronázása után	30.
Az Felséges Leopoldus Ignatius Magyar Királyságra koronázása után	1.
Napnak circulusa	13.
Az Arany szám	4.
Holdnak circulusa	14.
Romai ado szám	9.
Vasárnapot jedző betű	<b>B. A.</b>
Karátson és Farsáng között	9. hét 1. nap.
Új és ó. Húsvét együtt esik.	

*Az jegyek és Aspecu(ok) magyarázatja.*

●	Hóld ujfága	♂	Őszve jövés.
☾	Első negyed	♂	Ellenbe állás.
●	Hóld tölte	Δ	Hármas fény.
☾	Utolsó negyed	□	Négyes fény.
✚	Eér vágás jó	*	Hat szegű fény.
✚	Eér vágás jobb	♂	Jó tsetstől el-vál.
☾	Jóköppölyözés	♂	Jó vetés.
☾	Jó purgatio	☾	Jó favágás.
<b>R</b>	Reggel	<b>Dir.</b>	Egyenes fut.
		<b>R</b>	Rák modgyára.
		<b>D</b>	Dél után.

*Az hét Planéták.*

♄	Saturnus	♃	Jupiter	♂	Mars.
☾	Nap	♀	Venus	☿	Mercurius
				♄	Hóld.

*Az 12. Egbéli jegyek*

♈	Kos	♉	Bika	♊	Kettős
♋	Rák	♌	Oroszlány	♍	Szűz
♎	Mérteke	♏	Scorpio	♐	Lóvő.
♑	Bak	♒	Vízöntő	♓	Hal.



**Januarius XXXI. Boldog A/z. hava.**

- 1 a **Kiskar** □ ♀ **Adyos** hideg 22 Beata  
 \* Jésus Egypt. való futás: Matth. 2. Job. 1.  
 2 **Abel** □ ♀ **Isten** szerencsék 23 **Ad.**  
 3 c **Daniel** **B.** 28 **nyest** dős 24 **Ad E.**  
 4 d **Mathus.** 11. 22. d. **Ad** ked 25 **Nagk.**  
 5 e **Simeon** **Mars** jó kedvvel 26 **Sz. I.**  
 6 f **Vizker.** □ **B.** 2 d. **nyest** Hó 27 **Sz. I.**  
 7 g **Julian.** Δ **B.** **Dér** 28 **Apr.**  
 8 a **Erhard** \* ♂ ♀ **ti** szta 29 **Jonat.**  
 \* Jésus 12. esztendő s lévén, Luc. 2. Luc. 2.  
 9 **B. I. Val. Vizk. ut.** \* 2 **verő** 30 **Dáv.**  
 10 c **Reinhard.** □ ♂ **Jény** szeles 31 **Sylv.**  
 11 d **Honorata** 9. 45. **Obér** 1 **Kiskar**  
 12 e **Reinhold.** 2 a **(Jeser:** 2 **Abel**  
 13 f **Hilar.** Δ **B.** **hajn.** 3 **Dan.**  
 14 g **Felix** \* 8 **végbe** hideg 4 **Matth.**  
 15 a **Habac.** \* 8 **mege** selek 5 **Sim.**  
 \* A Cánabéli menyegzőről, Joh. 2. Matth. 2.  
 16 **B. I. Vizk. ut.** □ **B.** 6 **hi.** 6 **Vizk.**

- 17 **Antal** ♂ **kérlek** ne **éll** 7 **Jul.**  
 18 d **Piroska** 1. 20. d. **nagy** 8 **Erhar.**  
 19 e **Sara** \* 8 **bátor** ságam 9 **Tilem.**  
 20 **Ab Seb.** □ ♂ **az** 10 **Rein.**  
 21 g **Angalus** + 8 **hideg** 11 **Honor.**  
 22 a **Vincze** + 8 **napok** 12 **Rein.**  
 \* Midőn Jésus a hegyről alá méné, Matth. 8.  
 23 **Vizk. ut.** **Melly** öröm 13 **Vizk.**  
 24 c **Tim.** □ ♂ + 8 **Szuznek** 14 **Felix**  
 25 d **Paltord.** **nyest** **ferget.** 15 **Hab.**  
 26 e **Polyc.** 1. 54. d. **fogy** 16 **Mar.**  
 27 f **Chrys.** (Bőjr elő h. **héz.** 17 **Antal**  
 28 g **Karoly** □ 2 **seget** lig 18 **Pirosk.**  
 29 a **Valer.** □ **B.** **szerezn** bó 19 **Sara**  
 \* Az hajorol. Matth. 8.  
 30 **Vizk. ut.** □ **B.** **nek** ba hideg 20 **Vizk.**  
 31 c **Cyrus** + 8 **lehelne** lágy 21 **Vizk.**

Orvoslani most jó és vért bortsátani,  
 Erre gondod lévén jól hozzá kétzálni;

A 3

Febru

Februarius XXIX. Bőjtelőh. Bold. A.

1 d Brígida ♀ az  22 Vinc.  
 2 e Gyert. f. B. As. Δ ♀ Deres  23 Emer  
 3 f Balás P. ♀ 2. 35. d. verőfény  24 Tim.  
 4 g Veronica B O d hideg Selek  25 S. Pal  
 5 a Agotha ♀ az  26 Polá  
 \* Az Konkolyrol, Math. 13.  
 6 B 5 Viz k. ut. Dorot. Nagy Pr.  27 3. Viz  
 7 c Richart. ♂  28 k. ut.  
 8 d Salamon ♀ 28 lembem me-  29 Val.  
 9 e Apoll. forognak leg Selek  30 Adel.  
 10 f Schol. ♂ 8. 5. 5 isuda dolga  31. Cyr.  
 11. g Euphros. +  Erdélynek  1 B. H.  
 12 a Eulalia Magyar-országának  2 Gyert  
 \* A szőlő mivefekekről, Math. 20.  
 13 B Sepeuages sulyos átlapaso  3 Sept.  
 14 c Balint + O 2 12 a lése bó  4 Ver  
 15 d Faustinus + 8 O fény  5 Ag.  
 16 e Juliana  Selek  6 Dorot



Jesum hujusmodi pignora  
Judas Gergel attam niti bi  
rim in form tot K1

Die 23 Januarij ab Ju  
das Gergelink attam bi  
rim in form tot K1

Die 17 Februarij attam  
ab Judas Gergelink  
birim in form tot - K1

Die 3 Feb. uolt uer Japan  
ualato Sij al N. m. uer  
m. g. ink. Epist.

Die 6 Feb. uolt monich  
ab Bruno Gergel Lamanak  
Bergink

Die 8 Feb. Gergelink  
nink attam. 163.

Die 15 Feb. attam ab S. Gergel  
Lümmelink ab S. Gergel  
gion liud mun hawken dilt  
gion tot — — K2.  
Jesum ar. tot attam K2.

Jún 26 Februári Szomba  
 11 Niole / Kibpuz  
 ton / 11 Ora tájban  
 Gústottak meg az Káral  
 Szinamot az Nagj Sziluai  
 Rótmay az Nagj Sziluai Mo  
 conal



- 17 f Polichr: C. 4. 43. r. \* 7 \* c 7 Ricb.  
 18 g Concord. O a d. verö. 8 Sal.  
 19 a Sufan. v C 8 2 a fény 9 Apol.  
 \* Az magrol és négyféle földről, Luc. 8.  
 20 B Sexag. \* 8 \* szél 10 Sex.  
 21 c Soph. \* 8 \* beves kedv. 11 Euph.  
 22 d 8. B. Pet. betegségek deres 12 Eulal.  
 23 c Lazár uralkodnak napok 13 Benig.  
 24 f Ugró nap \* 8 \* Δ B ♀ 14 Bal.  
 25 f Mat. A. 28. r. Bőjem. 15 Faust.  
 26 g Victor \* 8 \* veröf. 16 Jul.  
 \* Christus jövendől önön maga halál. Luc. 18.  
 27 A Esto mihi a reformatio ol 17 8. 20  
 28 b Martial. mozdítatik Belek 18 Con.  
 29 c Hus hagy. k. 8 5 8 □ ♀ 19 Hus

Hideg ételt italt most ne végy magadhoz;  
 Hogy egészségedre kárt valamint ne hozz.



**Martius XXXI.** Böjt más h. Böjt elő h.

- 1 d Hamv. Scr. ♂ ♂ **Alnoksz** 20 H. f.  
 2 e Simplicius **és áruháza** dör 21 Sopb.  
 3 f Kunigund. **közönségek** 22 J. f.  
 4 g Adrian. 2. 18. r. 23 Lazar  
 \* Jesus kélértetik az ördögöl, Matth 9.  
 5 A Invoe. 24 Juv.  
 6 b Gothfrid 25 Mar.  
 7 c Perpetua 26 Clau.  
 8 d Kantor \* 27 Kanta  
 9 e Prudent. 28 Marr.  
 10 f Cyprian. 29 Rom.  
 11 g Constant. 1 Böj m.  
 \* Az Cananeabeli Ászfzonyrol, Matth. 15.  
 12 A Rem. Gerp. P. Lép fáj 2 Rem.  
 13 b Ernest. 3 Kunig.  
 14 c Zach. Barátsg barátsg. 4 Adri.  
 15 d Christ. 5 Frid.  
 16 e Gabor 6 Gothi

Ján 3 Marti Sz. Mozo  
 kaitat tartozom Luonj  
 ar adofaggaat Sz. Jakab  
 napig tart adnak Nij: hit  
 kiti Napra 24 uez Lön Salat  
 Ján 5 Marti Sz. Balphatati  
 Varganak altam Ltt form  
 tara Bünö Ltt pro K7  
 ador uhi

OSzK Ielt.  
 Régi Nyomt. T.  
 / / /



1697  
1656  
21

Jen. 23. Martij atra Jsten  
uilaytra Zombijstok Fiacaka  
met mllit Jsten ilt Jsten  
ab co Sp. n. uin h dieferi tin

Jen 26. Martij Gombes falerji  
Oros Zombijual alias minoris .5  
Oros Jari konal samot utuin  
tizen ot ferint adofagruk farag  
tanakig Oslopot ara Siglot Ko Jett

Die 17bris Kopet Ja  
nosnak 3 Kopet P. kromik  
attam kelyon Nig. foin  
tot

~~Die 18bris Kopet Ja~~  
~~nosnak 3 Kopet P. kromik~~  
~~attam kelyon Nig. foin~~  
~~tot~~

Die 21bris Juant Kul  
kon Rus hira Gerdwra attam  
L. 3 1/30

Die 6. xbris tiu l. dt. l  
ogj Juchom die 7. xbris  
ar myion talalt na Uin  
Rute Tamas Fia Jstuan 3  
Sgolyaia Zlam ogj Eactot  
tak bi ar faluban ar ma  
gok Ezaher, ar n. fiant Ju  
kumat 3 ot tartia Sabelma  
sul Die 14 xbris Jart  
Ezra ar Juchseom ogj



meg adja az jutalmot de  
 nem ekkor meg, az után  
 az ottam fia kintti és  
 egy nébanya oda ad mi sa-  
 iat jutalmat de meg-  
 iussal mon dotta hogy meg nem  
 adja Sigmund Janosk kintti  
 Ezza adattam fia

Ján 31. Wike meg Blasko  
 Embert Wike Jethan  
 az Bara Jethan Urán Embert  
 Szanál kopot aviril

- 17 **Gert. C s. d. i** **ber** 7 **Perp.**  
 18 **g Sandor vendégségben ig** 3 **Philt.**  
 \* Jesus ordögöt üz vála, Luc. 11.  
 19 **A Oculi** **Nap s. éj e.** 9 **Ocal.**  
 20 **b Matrona Tavas kez.** 10 **Cypr.**  
 21 **c Benedikt.** **tišta** 11 **Const.**  
 22 **d Böjtköz.** **nap fény** 12 **Gert.**  
 23 **e Theodo.** **hadi sánatk.** 13 **Erv.**  
 24 **f Casim.** **megyék** 14 **Zach.**  
 25 **g Gyü. olt. B. As.** **kedv.** 15 **Christ**  
 \* Jesus meg-elégit 5000 embert, Joh. 6.  
 26 **A. Ber.** **Sz Györ. h.** 16 **Luz.**  
 27 **b Robert.** **napok** 17 **Gert.**  
 28 **c Malchus** **ver. bo** 18 **Sand.**  
 29 **d Erist.** **Egy nagy Ur az. eke.** 19 **Josepb**  
 30 **e Adon.** **maga berentsejere és** 20 **Matr.**  
 31 **f Am. Ged.** **egészege nedves** 21 **Bened.**  
**vig yazon**

Mártiusban igen bő nedveség testben,  
 Te légy mértékletes italban etelben.

Lásd a...





Die 3 Aprilis kultom ala  
Warcholt Gönz Ruskara  
Sjöölämmek Nitafara M. gja  
sin En litt rind bly  
Munkaira attam K10 //

Die 14 De Uf Fatafiah  
ungelbnek wilm bog  
Sjont Mikaly Napigs waarm  
wet ab Gabona waamal.  
Far by nak se hit abny. g  
Napra es by aorotet ry  
Napra

Die 29 Aprilis De Sjöbing  
Lä mörusf tuck kullom  
Sj. binjön K3 // 6

Die 7 Maj attam Zu  
baly Endrasnak kit  
foim tot K2 //

Die 6 Maj De K. u. m. u.  
w. f. h. n. k. attam K3  
Die 10 Maj attam Zubaly En  
drasnak harmad fil foim tot K2 // 50

Jär is Maj. Kulturen Geomey Ru  
 Kara Sjöbom och Kapalsan  
 i som Litarra Ulf Fally Juhant Var  
 Skott Skallio Miltt ar kaporn attas  
 ty förntet ar Homlibarna Ulla ty för  
 rin tot K 20 p.

Most ingadd testedet, s. véredet borsárad,  
Szép tiszta napokon magadat úztatd.

Majors













**Május XXXI.** Pünkösdi. Sz. Györ. h.

- 1 b Phil. jak. (9. 34. d. álba. 21 Fort.  
 2 c Sigmund 70 22 Cajus  
 3 d t alál. 23 Gy.  
 4 e Monica 24 Alb.  
 5 f Gothard 25 Mark  
 6 g Haggeus 26 Exee.  
 \* Az Tanítványok szomorúságáról, Joh. 16.  
 7 A jubilate 27 jubil.  
 8 b Stanislao 28 Vital.  
 9 c Elaias 29 Rem.  
 10 d Job 30 Eras.  
 11 e Gangolf 31 Pök. h.  
 12 f Pancrat. 32 Sigm.  
 13 g Servat. 33 talál.  
 \* Christushnak Attyához meneteléről, Joh. 16  
 14 A Cantate 34 Cant.  
 15 b Sophia 35 Gottb.  
 16 c Niceph. 36 Hagg.  
 17 d Galates 37 juven.

Jú 30 Maj Baras deltattad  
 Roskouan Mattias V. Sz. Sz.  
 Gröngyn ar Szölsön ualo föl  
 di met Tatarossostul sijn Nibin  
 Baragdenit Cseksos Embertul 7  
 ar Mairosfauaf Ugyjan ak  
 kor itth ki ar sanaban ualo  
 Ritomattis maga Roskouan 7  
 Szent Gröngyn Bim Etkiwul

Jin 3. 4. 5. is ar tab  
Napokori ar Roskouanij  
Mattias Ciphosij Sint Gior  
gij Embrij is Maierofa ibet  
dik ki ar Samabon ar Ufja  
lafes Qatak mollet liwä Ruk.  
mot



- 18 e Ericus ♂ *székelt*  8 Stan.  
 19 f Potentia ♀ *lyeken*  9 Esaias  
 20 g Sibylla *Ca*  *idő*  9 Job  
 † Az Christus nevében való imád. Joh. 16.  
 21 *A Rogate* ♀ *Má*  11 Rogate  
 22 h Ilona *le süggess*  12 Pang.  
 23 c Desider. *Ab*  13 Serv.  
 24 d Antioc.  *Sz. I.*  14 Christ.  
 25 e *Ald. Cs.* Orban meny.  15 Ald.  
 26 f Beda *alkalmas idő*  16 Nic.  
 27 g Ludolf. *nagy dalgok*  17 Gala.  
 † Az Sz. Léleknek tisztiról, Joh 16.  
 28 *A Exaud* ♀ *vég*  18 Exau.  
 29 b Maximin. *Sz. A.*  10 Petet.  
 30 c Wigand<sup>o</sup> ) 10. 48 d. verőf  10 Syb.  
 31 d Petronel. ♂ *B*  12 Valer

Virágzó mezőkkel, zöldellő erdőkkel,  
 Majus gyönyörködttet minket szép fűvekkkel.  
 junius

Janus XXX. Sz. Iván ba. Pünk. hav.

1 e Gottf. ✠ 8 *Szulekás nyári* ✠ 22 *Ilona*

2 f Edeltrud 23 Desid

3g Erasim. Δ 5 ♀ + 3 napok 24 int.

✠ Az elbotsátando Sz. Lélekről, Joh. 14.

4 A Pūnkō (dn. ♂ ♀ Bēp ver. c. 25 Pūnk.

5b Pünk. hets. ✠ 3 efsd cte 26 Pünk

♂ c Pünk. ked. 16 b homályos. 27 Pünk


7d Kantos 1. 54. r. 50 28 Kant.

3c Medard. ♂ ♀ menydör. 29 Max.

of Gebhard  ges es  30 Wig.

10g Onopherus    sō  31. Pet. P.

✠ Az Nicodemusról, Joh. 3.

**A Sz. Háról.** véres nyá-  **Trin.**

z b Olymp. 2 a ~~tan~~ tanás ri 2 Edel.

3 c Tobias ✠ ✠ *kozások napok* ✠ ✠ 3 Erasmus.

4 d Eliscus \* 5 ♂ ♀ à 12 esö 4 Dar.

5e Urnapja (3. 27. r. K8  5e Urnapja)

6 Justina □ ✕ e/sō 6 Ben.

Die 15 Junij 23 Sont Giongij Ma  
 ior is als Crist Kiser Dos koning  
 Mettias Vram Emben Santottak  
 al als Koort fil Gorden uals  
 Lode met Nijg barandant als  
 predicator Vram Gofthi Lattak  
 is Sallottakis als Maierostul met  
 maid al meyk gij niderij baras  
 dat den sold and a Emben sold  
 ben



Die 14 Julij Ys Gabor  
nak attam három keroy  
Tatarost pro 275

17 g Montan. □♂ ✱ 8 Oseny 7 Lucr.  
✱ A' gazdagrol és Lázárról, Luc' 16.  
18 A Gratian. *Scotiában nagy* 31 Med.  
19 b Gervasius. *gyulatas t amad* 9 Geb.  
20 c Florent. *On Nyár kezd.* 10 Onopa  
21 d Rahel *leg bösszab nap* 11 Barne  
22 e Achat. ● o. 10. d. *S. jac. h* 12 Olimp  
23 f Thaddeus ♂ ♀ 1 napok 13 Tobias  
24 g *Kereszt. S. ján.* első bet 14 Elis.  
✱ Az nagy vatsoráról, Luc. 14.  
25 *A z Trinit.* 7 ♂ ♀ verőf. 15 2 Vit.  
26 b jeremias ✱ 8 szél kö. 16 Just.  
27 c Láslo Kir. ✱ 7 ♂ első 17 Mont.  
28 d Josua Δ 7 alhatatlan 18 Grat.  
29 c *Pét. és Pál* 3. 50. r. ✱ 19 Gerv.  
30 f Theodos. □♂, □♀ verőf. 20 Flor.

Gyermekdéd fert, mé z fert, mostan káros innya.  
Napnak meglege tostedet meg- bántya.

Julius





